

Přeložte do angličtiny:

- 01/ On často sedává vedle mě, ale teď sedí někde jinde.
- 02/ Už jste někdy seděli vedle sebe? - Ne, nikdy.
- 03/ Běháte někdy? - Kam běžíš?
- 04/ Kdy jsi naposledy běhal? - Kdo s tebou včera běhal?
- 05/ Už jsi někdy běžel maratón? - Jak dlouho (už) běháš?
- 06/ Rozumíš téhle gramatice? - Kdo tomuto rozumí?
- 07/ O nikdy nerozuměl mým pocitům. (od minulosti až do teď)
- 08/ Stojíme tady (už) několik hodin a ještě se nic nestalo.
- 09/ Když jsem je uviděl, stáli před hotelem.
- 10/ Ještě nikdy jsem neseseděl v první řadě.
- 11/ Nesesdím tady moc dlouho. - Sedím tady teprve pět minut.
- 12/ Když jsme se ukázali, on se postavil a odešel. (show up = ukázat se)
- 13/ Jak dlouho (už) se tvoje manželka takhle cítí? (this way = like this)
- 14/ Ještě nikdy jsem se takhle necítil. (před tímto okamžikem)
- 15/ Nech mě vyhrát. - Necháš mě vyhrát?
- 16/ Dáš mi vědět? - Dal bys mi vědět? (let sb know)
- 17/ Nenechali mě změnit to jméno. - Nenechají mě to změnit.
- 18/ Moji rodiče mě nechávají hrát video hry. - Nenechali mě to hrát.
- 19/ Už jsi je někdy nechal o samotě? - Kdy jsi je nechal o samotě? (leave)
- 20/ Kde jsi nechal (zapomněl) ty klíče? - Ještě nikdy jsem je nenechal (nezapomněl) v autě.
- 21/ Oni právě cestují kolem světa. - Ještě nikdy jsem necestoval kolem světa.
- 22/ Letíme právě přes oceán. - Poletíme přes oceán.
- 23/ Když jsem procházel kolem jejich domu, uviděl jsem ji v okně.

Translate into Czech:

- 24/ They took a walk past the lake and up to the mountains.
- 25/ Will you take off your shoes? - Look, the plane is just taking off.
- 26/ Let's not get off now. - We should get off at the next stop.
- 27/ Get in my car, it's cold outside. - Let's get out of here, it's getting dark.
- 28/ Good to see you! We haven't seen each other in a long time.

Přeložte do angličtiny:

DOPORUČENÝ PŘEKLAD

- 01/ On často sedává vedle mě, ale teď sedí někde jinde.
He often sits next to me, but now he's sitting somewhere else.
- 02/ Už jste někdy seděli vedle sebe? - Ne, nikdy.
Have you ever sat next to each other? - No, never.
- 03/ Běháte někdy? - Kam běžíš?
Do you ever run? - Where are you running?
- 04/ Kdy jsi naposledy běhal? - Kdo s tebou včera běhal?
When did you last run? (for the last time) - Who ran with you yesterday?
- 05/ Už jsi někdy běžel maratón? - Jak dlouho (už) běháš?
Have you ever run a marathon? - How long have you been running?
- 06/ Rozumíš téhle gramatice? - Kdo tomuto rozumí?
Do you understand this grammar? - Who understands this?
- 07/ O nikdy nerozuměl mým pocitům. (od minulosti až do teď)
He's never understood my feelings. (He has never understood...)
- 08/ Stojíme tady (už) několik hodin a ještě se nic nestalo.
We've been standing here for a few hours, and nothing's happened (yet).
- 09/ Když jsem je uviděl, stáli před hotelem.
When I saw them, they were standing in front of the hotel.
- 10/ Ještě nikdy jsem neseděl v první řadě.
I've never sat in the front row. (I have never sat...)
- 11/ Nesedím tady moc dlouho. - Sedím tady teprve pět minut.
I haven't been sitting here very long. - I've been sitting here only for five minutes.
- 12/ Když jsme se ukázali, on se postavil a odešel. (show up = ukázat se)
When we showed up, he stood up and left. (akce za akcí)
- 13/ Jak dlouho (už) se tvoje manželka takhle cítí? (this way = like this)
How long has your wife been feeling like this?
- 14/ Ještě nikdy jsem se takhle necítil. (před tímto okamžikem)
I've never felt like this before.
- 15/ Nech mě vyhrát. - Necháš mě vyhrát?
Let me win. - Will you let me win?
- 16/ Dáš mi vědět? - Dal bys mi vědět? (let sb know)
Will you let me know? - Would you let me know?
- 17/ Nenechali mě změnit to jméno. - Nenechají mě to změnit.
They didn't let me change the name. - They won't let me change it.
- 18/ Moji rodiče mě nechávají hrát video hry. - Nenechali mě to hrát.
My parents let me play video games. - They didn't let me play it.
- 19/ Už jsi je někdy nechal o samotě? - Kdy jsi je nechal o samotě? (leave)
Have you ever left them alone? - When did you leave them alone?
- 20/ Kde jsi nechal (zapomněl) ty klíče? - Ještě nikdy jsem je nenechal (nezapomněl) v autě.
Where did you leave the keys? - I've never left them in the car.
- 21/ Oni právě cestují kolem světa. - Ještě nikdy jsem necestoval kolem světa. (travelled^{BR} - travelling^{BR})
They're traveling^{AM} around the world. - I've never traveled^{AM} around the world.
- 22/ Letíme právě přes oceán. - Poletíme přes oceán.
We're flying over the ocean. - We'll fly over the ocean. (We're going to fly...)
- 23/ Když jsem procházel kolem jejich domu, uviděl jsem ji v okně.
When I was walking past their house, I saw her in the window. (passing by their)

Translate into Czech:

- 24/ They took a walk past the lake and up to the mountains.
Udělal si procházku kolem jezera a (nahoru) do hor. (Vyšli si na procházku...)
- 25/ Will you take off your shoes? - Look, the plane is just taking off.
Zujete se? (Sundáte si boty?) - Podívej, to letadlo právě startuje. (vzlétá)
- 26/ Let's not get off now. - We should get off at the next stop.
Teď nevystupujme. - Měli bychom vystoupit na další zastávce.
- 27/ Get in my car, it's cold outside. - Let's get out of here, it's getting dark.
Nastup do mého auta, venku je zima. - Vypadněme odsud, stmívá se.
- 28/ Good to see you! We haven't seen each other in a long time.
Rád tě vidím! Už dlouho jsme se neviděli.